

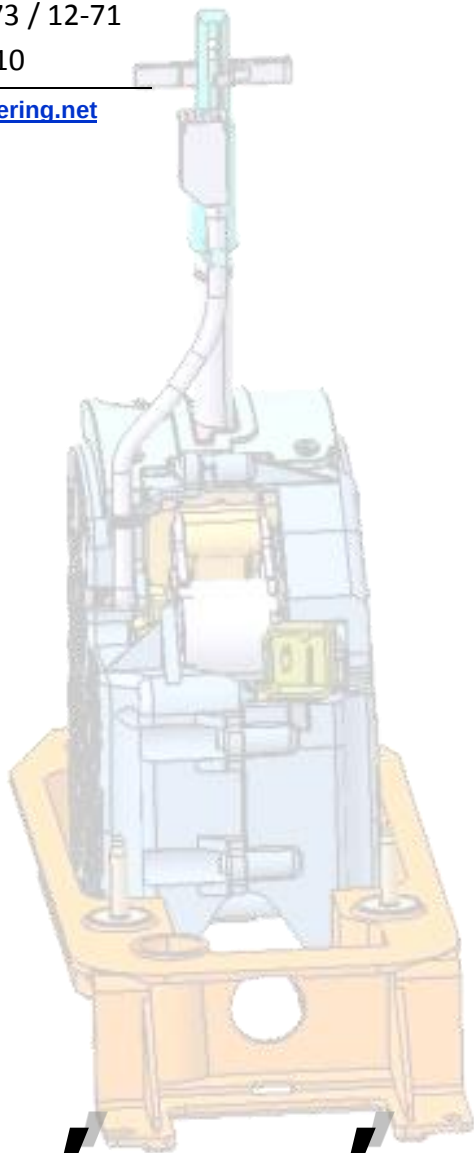
✉ Opletalova 75

✉ 841 07 Bratislava

☎ Telefon: (+421) (2) 693073 / 12-71

☎ Fax: (+421) (2) 693073 / 10

@ vavrovicova@sk.ecs-engineering.net



Výročná správa 2013

<i>Obsah</i>	<i>Strana</i>
1.ORGÁNY SPOLOČNOSTI	2
SPOLOČNÍCI	2
VEDENIE SPOLOČNOSTI	2
2. SPRÁVA VEDENIA SPOLOČNOSTI	3
2.1 ODBYT	3
2.2 NÁKUP A PREPRAVA	6
2.2.1 ŠTRUKTÚRA NÁKUPU	6
2.2.2 DOPRAVA	9
2.3 PERSONALISTIKA	9
2.3.1 VÝVOJ A ŠTRUKTÚRA PRAC. SÍL	9
2.3.2 FLUKTUÁCIA	10
2.3.3 BEZPEČNOSŤ A HYGIENA PRÁCE	10
2.4 KVALITA	11
2.5 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	11
3. ROČNÁ ZÁVIERKA	112
3.1 INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH METÓDACH A ZÁSADÁCH	12
3.2 OSTATNÉ	142
3.3 ROČNÁ ZÁVIERKA 2013	14
3.3.1 SÚVAHA	14
3.3.2 VÝKAZ ZISKOV A STRÁT	15
PRÍLOHA	

1. Orgány spoločnosti

SPOLOČNÍCI :



Engineered Control Systems AG

Industriestrasse 10

9015 St. Gallen

Schweiz

ŠTATUTÁRNY ORGÁN :

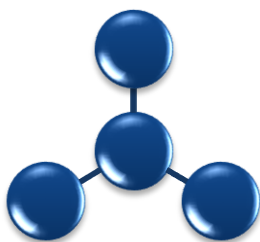


Thorsten Connemann - konateľ

Wolfgang Karner - konateľ

Vladimír Horváth - konateľ od 01.11.2013

ORGÁNY SPOLOČNOSTI :



Valné zhromaždenie

Konateľ

2. Správa vedenia spoločnosti

2.1 ODBYT

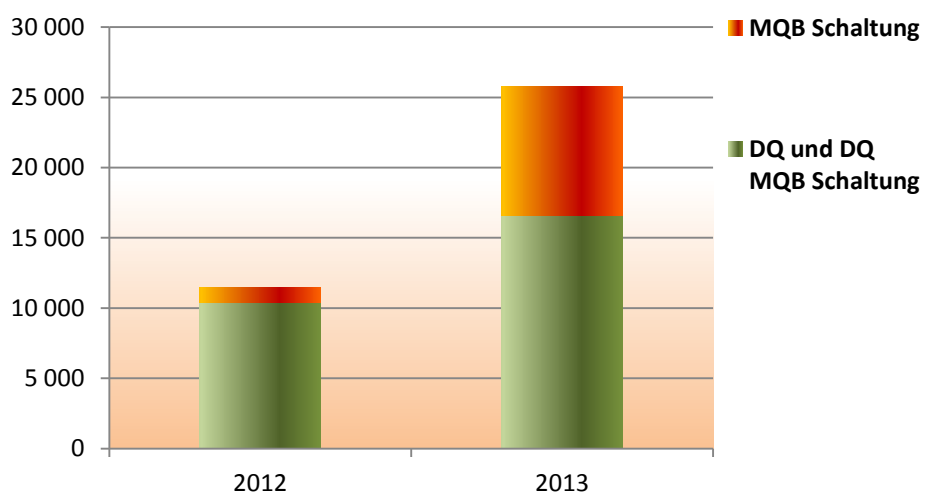
Tabuľka č. 1

Realizácia za rok 2013 v €

Výrobok	Odberateľ	2013
1. DQ a DQ MQB riadiaca páka	VW Group	16.566.075
2. MQB riadiaca páka	VW Group	9.200.999
Spolu:		25.767.074

Tabuľka č. 2

Vývoj obratu v tis. €

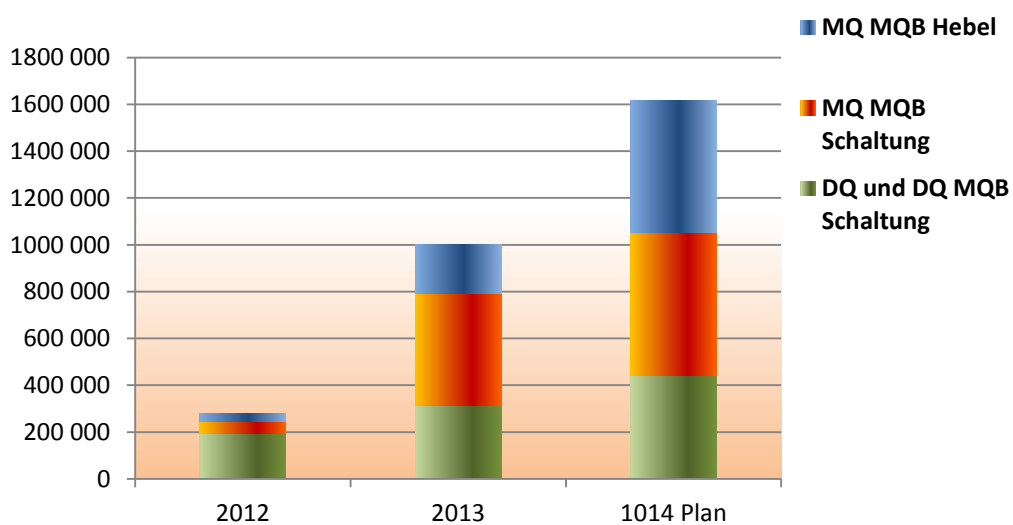


2. Správa vedenia spoločnosti

Tabuľka č. 3

Predaj podľa výrobkov v ks

Výrobok	Odberateľ	2012	2013	2014 Plán
1. DQ a DQ MQB riadiaca páka	VW Group	192 966	315.395	442.431
2. MQ MQB riadiaca páka	VW Group	52 023	475.978	609.336
3. MQ MQB dvíhanie	VW Group	34 697	211.847	566.295
Spolu:		279 686	1.013.220	1.618.062



2. Správa vedenia spoločnosti

Tabuľka č. 4

Výroba podľa odberateľov

	Odberateľ	Obrat 2013	Počet kusov
1.	Audi Ingolstadt	5 846 185 €	190 146
2.	VW Emden	5 286 168 €	100 560
3.	VW Wolfsburg	3 971 089 €	288 014
4.	VW Sachsen	3 601 493 €	151 383
5.	Skoda CZ	2 268 542 €	125 179
6.	SEAT	1 980 479 €	101 997
7.	Audi Győr	1 108 793 €	27 594
8.	VW Autoeuropa	819 628 €	15 600
9.	ECS Liaoning	627 411 €	94 972
10.	VW Osnabrück	173 443 €	3 300
11.	ECS Deutschland	56 985 €	31 967
12.	VW Kassel	26 445 €	652
13.	ECS Shanghai	311 €	120
14.	Audi Syncreon	102 €	0
	Spolu:	25 767 074 €	1 131 484

2. Správa vedenia spoločnosti

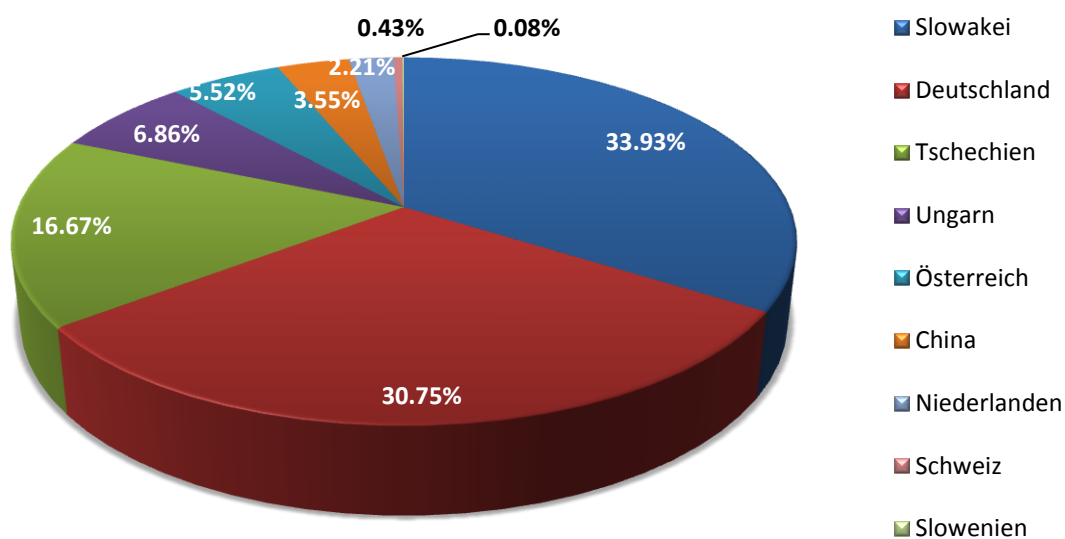
2.2 NÁKUP A PREPRAVA

2.2.1 ŠTRUKTÚRA NÁKUPU

Tabuľka č. 5

Nákup materiálu podľa krajín

Štát	%	Tis. €
Slovensko	33,93%	6 394 470
Nemecko	30,75%	5 796 857
Česká republika	16,67%	3 141 403
Maďarsko	6,86%	1 293 388
Rakúsko	5,52%	1 040 806
Čína	3,55%	668 663
Holandsko	2,21%	415 891
Švajčiarsko	0,43%	81 910
Slovinsko	0,08%	15 356
Spolu:	100,00%	18 848 743

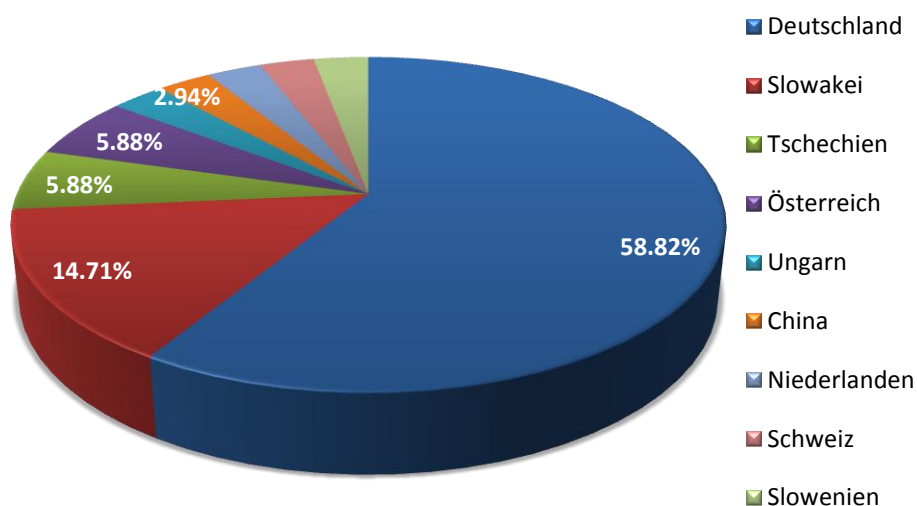


2. Správa vedenia spoločnosti

Tabuľka č. 6

Štruktúra podľa dodávateľov

Štát	%	Počet dodávateľov
Nemecko	58,82%	20
Slovensko	14,71%	5
Česká republika	5,88%	2
Rakúsko	5,88%	2
Maďarsko	2,94%	1
Čína	2,94%	1
Holandsko	2,94%	1
Švajčiarsko	2,94%	1
Slovinsko	2,94%	1
Spolu:	100,00	34



2. Správa vedenia spoločnosti

Tabuľka č. 7

Štruktúra nákupu materiálu

Dodávateľ	Diel	%	Tis. €
Kuster-automobilová technika spol.s	ZSB Schaltseilzug	33,00%	6 216
Asteelflash Hersfeld GmbH	Platine Haupt	17,64%	3 323
LINAPLAST s.r.o.	ZSB Adapter,Gehaeuse,Schalthebel	16,51%	3 110
SFS INTEC KFT.	ZSB Schaltgehaeuse	6,86%	1 293
BRAUN GMBH	Leitungssatz Sensor	5,32%	1 003
KENDRION BINDER MAGNETE GMBH	Hubmagnet	5,18%	976
ECS LIAONING CONTROL SYSTEM CO., LT	ZSB Schalthebel, vorm	3,55%	668
KREMER-KAUTSCHUK-KUNSTSTOFF GMBH	Druckstueck	2,36%	444
Metaalwarenfabriek Latenstein	Boden	2,20%	415
KRONACHER KUNSTOFF TECHNIK GMBH	Daempfer	1,78%	336
VURAL a.s.	Steuerrampe,Rastierelement,Zugstange	0,87%	164
SAXONIA-FRANKE GmbH+Co.KG	Wellensicherung	0,66%	124
ISOWA GmbH	Dichtung	0,62%	117
EJOT GmbH and co. KG	Schraube WN5451 6.0x16	0,49%	92
BOMATEC AUTOMOTIVE AG	Gassenerkennungsmagnet	0,43%	81
BENIEN PRODUKTIONSTECHNIK,GmbH	ZSB Dichtung	0,42%	80
KLUEBER LUBRICATION Austria GmbH	Klueber Isoflex Topas 32N	0,34%	64
Honsel Umformtechnik GmbH	Distanzstueck	0,31%	59
WOCO INDUSTRIAL TECHNIK GMBH	TEULLE	0,25%	48
SCHERDEL GmbH	SCHENKELFEDER	0,22%	41
Pfeifer GmbH and Co.	Niet A6x0,75x34	0,18%	34
Iné		0,80%	150
Spolu:		100,00	18 838

2. Správa vedenia spoločnosti

2.2.2 DOPRAVA

Tabuľka č. 8

Dopravné náklady na nákup materiálu

Rok	Dopravné nákl. v tis. €
2012	103
2013	229

2.3 PERSONALISTIKA

2.3.1 VÝVOJ A ŠTRUKTÚRA PRACOVNÝCH SÍL

Do konca roka mala spoločnosť 103 zamestnancov, čím vytvorila podmienky na prácu v dvoch smenách.

Tabuľka č. 9

Vývoj stavu zamestnancov 2010 – 2013

Kategória	2010	2011	2012	2013
Robotníci	0	50	87	100
THP pracovníci	8	15	16	20
Spolu:	8	65	103	120

2. Správa vedenia spoločnosti

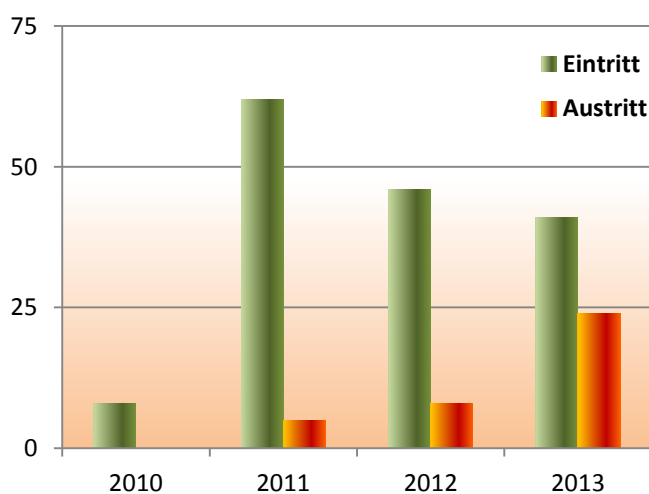
2.3.2 FLUKTUÁCIA

V roku 2013 bolo prijatých 41 zamestnancov, 24 skončilo pracovný pomer.

Tabuľka č. 10

Fluktuácia 2011 – 2013

Kategória		2011	2012	2013
Robotníci	Nástup	55	45	37
	Výstup	5	8	24
THP pracovníci	Nástup	7	1	4
	Výstup	0	0	0
Spolu	Nástup	62	46	41
	Výstup	5	8	24



2.3.3 BEZPEČNOSŤ A HYGIENA PRÁCE

V roku 2013 nebol v spoločnosti žiaden pracovný úraz. V tejto oblasti bola venovaná veľká pozornosť vytváraniu lepších pracovných podmienok a to pravidelnými školeniami o bezpečnosti práce a požiarnej ochrane. Spoločnosť kladie veľký dôraz na príjemné pracovné prostredie, čo kladne ovplyvňuje pracovné výsledky.

2. Správa vedenia spoločnosti

2.4 KVALITA

V roku 2013 mala spoločnosť 46 uznaných reklamácií.

Tabuľka č. 11

Externé audity

Dátum	Firma	Audit	Výsledok
20.2.2013	Volkswagen AG	Procesný výrobný audit	91%
17.9.2013	VW	TRL audit	žltá
20-21.11.2013	TÜV Rheinland	Überwachungsaudit	OK

Tabuľka č. 12

Interné audity

Datum	Firma	Audit	Ergebnis
10.1.2013	ECS + Kuester AT	Vlastný audit podľa VW	94%
18.7.2013	Küster Holding	Riadiace procesy	A-level

2.5 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Spoločnosť je klasifikovaná ako mierny znečisťovateľ životného prostredia. Výsledkami meraní bolo zistené, že poplatok za znečistenie ovzdušia by nepresahoval výšku 33,- € z toho titulu nebol vyrubený. Čo sa týka vplyvu na životné prostredie, spoločnosť najviac zaťažuje životné prostredie odpadmi (papier, kovy a ostatný odpad). Zmluvný partner na likvidáciu odpadu je spoločnosť A.S.A. Zohor.

3.1 INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH METÓDACH A ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH

Spoločnosť má vypracované „Zásady vedenia účtovníctva“, na základe ktorých počas účtovného obdobia 2013:

- účtovala nákup materiálu spôsobom A na účty obstarania materiálových zásob. Nakupované zásoby oceňovala obstarávacou cenou, pričom ostatné náklady súvisiace s obstaraním materiálu evidovala na samostatnom analytickom účte a mesačne účtovala do nákladov prepočítaním spotreby podielom obstarávacích nákladov na nákup materiálu. Ostatné obstarávacie náklady tvorí prepravné clo a cenová odchýlka;
- hotové výrobky a polotovary oceňovala úplnými vlastnými nákladmi a to: spotreba priameho materiálu, priame mzdy a réžia;
- hmotný investičný majetok nad 1 700 Eur / kus a nehmotný investičný majetok nad 2 400 Eur/ kus s dobou použitia dlhšou ako 1 rok účtovala v triede „0“ a odpisovala rovnomerným odpisovaním, pričom účtovné odpisy sa nerovnajú daňovým;
- hmotný majetok do 1 700 Eur a nehmotný majetok do 2 400 Eur považovala za zásoby a účtovala priamo do spotreby s povinnosťou viesť operatívnu evidenciu u predmetov, ktorých doba použitia je dlhšia ako 1 rok. Použité účty 501 – spotreba materiálu a 518 – ostatné služby.

3.2 OSTATNÉ

V roku 2013 spoločnosť vytvárala sociálny fond vo výške 0,6% z vyplatených miezd.

	V tis €
Zostatok k 01.01.2013	2
TVORBA SOC. FONDU	10
ČERPANIE	11
-na stravu	9
-ostatné	2
Zostatok k 31.12.2013	1

Dosiahnutý účtovný zisk 1 777 149 € bol podľa zákona 595/2003 Z.z. o Dani z príjmov v znení neskorších predpisov upravený pre stanovenie základu dane o pripočítateľné a odpočítateľné položky, ktorých vzájomný zápočet tvorí 33 884 €. Základ dane bol tiež znížený o odpočet daňovej straty vo výške 293 741 €.

	V tis €
Účtovný zisk pred zaúčtovaním daní	1 777
Základ dane po úprave	294
23% daň - splatná	68
- odložená	58
Použiteľný zisk	1 768

Použiteľný zisk bol preúčtovaný na účet 431 – hospodársky výsledok v schvaľovacom konaní. Na valnom zhromaždení spoločnosti konanom 30.07.2014 spoločníci rozhodli, že:

- zisk za rok 2013 bude preúčtovaný na účet nerozdeleného zisku;
- spoločnosť prideli do zákonného rezervného fondu sumu 100 tis. Eur, čo je 10% zo základného imania.

3.3 ROČNÁ ZÁVIERKA 2013

3.3.1 SÚVAHA

V TIS. EUR

	2012	2013
AKTÍVA	5 097	8 776
Neobežný majetok	2 067	1 877
- dlhodobý nehmotný majetok	174	158
- dlhodobý hmotný majetok	1 893	1 719
Obežný majetok	2 930	6 826
- zásoby	1 174	2 031
- pohľadávky	1 397	2 606
- finančný majetok	359	2 189
Časové rozlíšenie	100	73
PASÍVA	5 097	8 776
Vlastné imanie	-375	1 392
- základné imanie	1 000	1 000
- fondy (kapitálový + rezervný)	0	0
- hospodársky výsledok min.rokov	-1 714	- 1 375
- hospodársky výsledok bežného roka	339	1 767
Závazky	5 472	7 384
- rezervy	77	64
- dlhodobé záväzky	8	1
- krátkodobé záväzky	5 387	7 319
- bankové úvery	0	0
Časové rozlíšenie	0	0

3.3.2 VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

In Taus. EUR

	2012	2013
Výroba	11 846	26 400
tržby z predaja vl. výr. a služieb	11 652	26 148
zmena stavu zásob vl. výroby	194	252
aktivácia	0	0
Výrobná spotreba	8 234	19 778
spotreba materiálu a energie	7 670	18 725
služby	563	1 053
Pridaná hodnota	3 612	6 622
osobné náklady	1 808	2 449
odpisy investičného majetku	325	435
dane a poplatky	1	0
ostatné prevádzkové výnosy	88	1 252
ostatné prevádzkové náklady	1 167	3 161
Prevádzkový hospodársky výsledok	399	1 829
ostatné finančné výnosy	0	0
ostatné finančné náklady	60	52
mimoriadne výnosy	0	0
mimoriadne náklady	0	0
Daň z príjmov	0	10
Hospodársky výsledok za účt.obdobie	339	1 767

DODATOK SPRÁVY AUDÍTORA

**o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5**

Pre spoločníka a vedenie spoločnosti ECS Slovensko, s. r. o.

Overili sme účtovnú závierku spoločnosti ECS Slovensko, s. r. o. k 31. decembru 2013 uvedenú na stranách 2 - 3, ku ktorej sme dňa 27. februára 2014 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti ECS Slovensko, s. r. o. k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedné predstavenstvo spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru uvedené účtovné informácie vo výročnej správe spoločnosti Kúster - automobilová technika spol. s r.o. poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2013, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Banská Bystrica, 24. novembra 2014

BDR spol. s r.o.
M.M. Hodžu 3, Banská Bystrica
OR Okresného súdu Banská Bystrica
Vložka číslo: 98/S
Licencia SKAU: 6



Chromčíková
Ing. Alžbeta Chromčíková
Slnecná 16, Banská Bystrica
zodpovedný audítor
Licencia SKAU: 34